



EVROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve*

---

**2011/2157(INI)**

18.10.2011

## **MNENJE**

Odbora za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve

za Odbor za zunanje zadeve

o reviziji evropske sosedске politike  
(2011/2157(INI))

Pripravljavka mnenja: H el ene Flautre

PA\_NonLeg

## POBUDE

Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve poziva Odbor za zunanje zadeve kot pristojni odbor, da v svoj predlog resolucije vključi naslednje pobude:

1. ocenjuje kot bistvenega pomena, da Evropska unija z uresničevanjem svoje revidirane sosedske politike v celoti podpre pričakovanja tistih, ki se borijo za demokracijo, pravno državo, socialno pravičnost in človekove pravice, in poudarja, da je mobilnost osrednja sestavina nove sosedske strategije; v zvezi s tem poziva EU, naj odločno podpre procese demokratizacije, ne samo z nudenjem človekoljubne pomoči, temveč tudi s pomočjo pri političnih, socialnih, gospodarskih in kulturnih reformah;
2. ob tem opozarja, da morajo države članice spoštovati načelo nevračanja in narediti vse, da se omogoči vzpostavitev evropskega azilnega sistema, ki bo dostopen, pravičen in bo prosilce varoval;
3. meni, da je revizija evropske sosedske politike za Evropsko unijo priložnost, da učinkovito izpolni svoje cilje in spoštuje svoje vrednote, kot določajo člani 2, 3, 6, 8 in 21 Pogodbe o EU;
4. poziva Svet in Komisijo, naj z oblastmi tretjih držav vzpostavi strukturiran dialog, da bi v zvezi z mobilnostjo oblikovali pristop, ki bi prinašal koristi vsem, naj sprostita vizumske formalnosti, bolje izkoristita priložnosti, ki jih ponuja vizumski zakonik EU, ter preučita obstoječa partnerstva za mobilnost, pri čemer naj se osredotočita zlasti na učinke soodvisnosti med razvojno pomočjo, varnostjo ter zakonitim in nezakonitim priseljevanjem, kot je opredeljeno v globalnem pristopu k vprašanju migracije; poziva, da se posebna pozornost posveti zagotavljanju, da partnerske države ne bodo postale žrtve bega možganov;
5. poziva države članice in Evropsko unijo, naj ratificirajo protokol proti tihotapljenju migrantov po kopnem, morju in zraku, ki dopolnjuje Konvencijo Združenih narodov proti mednarodnemu organiziranemu kriminalu; meni, da bi morala revizija evropske sosedske politike omogočiti sprejetje posebnih ukrepov na teh področjih; se pridružuje stališču Komisije glede migracije iz družinskih razlogov in pozdravlja skorajšnjo objavo njene zelene knjige o tej tematiki;
6. meni, da je v okviru skladne dolgoročne strategije nujno treba analizirati globoko zakoreninjene vzroke migracijskih tokov, da bi tako našli ustreznejše odgovore glede pravice do mobilnosti;
7. poziva EU, naj izboljša dostopnost in usmerjanje sredstev EU v projekte za obveščanje migrantov o njihovih pravicah in obveznostih ter o varstvu njihovih pravic, s posebnim poudarkom na pravicah mladoletnikov brez spremstva, žensk in drugih ranljivih skupin; zato poziva Komisijo, naj Parlamentu predstavi podrobno poročilo o uporabi sredstev EU, namenjenih sosedskim državam, med drugim v okviru tematskega programa Komisije za sodelovanje s tretjimi državami na področju migracije in azila;
8. odločno podpira pristop, ki zajema partnerstvo z družbo, zato poziva Komisijo in

podpredsednico/visoko predstavnico, naj razvijeta mehanizme za izvajanje tega pristopa v polni meri, zlasti z vzpostavitvijo mehanizma nadzora, v okviru katerega bi civilna družba sodelovala pri opredeljevanju ciljev in meril ter izvajanju in spremljanju vseh partnerskih sporazumov, ter nadalje z ohranjanjem preglednega dialoga z demokratično izvoljenimi oblastmi in nacionalnimi parlamenti v zvezi z vprašanji pravosodja in notranjih zadev in z okrepitevijo demokratičnega nadzora Evropskega parlamenta nad vsemi vrstami mehanizmov, sodelovanja in sporazumov v zvezi z migracijo;

9. poziva Komisijo in Svet, naj začneta nemudoma reševati begunsko krizo, tako da opravita preiskavo v zvezi z brodolomi čolnov z begunci in podobnimi primeri, ko ni bila ponujena pomoč na morju, v sodelovanju s komisarjem za človekove pravice in parlamentarno skupščino Sveta Evrope, da države članice EU pozoveta, naj objavijo sporazume, sklenjene s tretjimi državami, da ponudita pomoč zadevnim državam ter še zlasti preučita možnosti za vzpostavitev humanitarnih koridorjev in takojšnjo obnovitev pogajanj o skupnem programu EU za ponovno naselitev; poziva države članice, naj v sodelovanju z UNHCR ponovno naselijo begunce, ki so zbežali iz Libije in ne morejo nikamor iz taborišč na tunizijski in egiptovski meji, njihova vrnitev v Libijo pa bi lahko ogrozila njihova življenja, če upoštevamo zlorabe, katerih žrtve so prebivalci iz podsaharskega dela celine; poziva Evropsko komisijo, naj opredeli natančne pogoje, pod katerimi bi za države članice, ki se soočajo z „nesorazmernim prilivom razseljenih oseb“, lahko veljale določbe iz Direktive 2001/55/ES o najnižjih standardih za dodelitev začasne zaščite v primeru množičnega prihoda razseljenih oseb; poziva Svet in Komisijo, naj poskrbita za nadaljnje ukrepe v zvezi s sporočilom Komisije z naslovom „Ocena sporazumov EU o ponovnem sprejemu“, zlasti kar zadeva spoštovanje temeljnih pravic pri izvajanju teh sporazumov.

## IZID KONČNEGA GLASOVANJA V ODBORU

<b>Datum sprejetja</b>	17.10.2011
<b>Izid končnega glasovanja</b>	+: 35 -: 2 0: 0
<b>Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju</b>	Jan Philipp Albrecht, Rita Borsellino, Simon Busuttil, Philip Claeys, Carlos Coelho, Tanja Fajon, H�el�ene Flautre, Kinga G�al, Kinga G�oncz, �Agnes Hankiss, Anna Hedh, Salvatore Iacolino, Sophia in 't Veld, L�ivia J�ar�oka, Teresa Jim�enez-Becerril Barrio, Juan Fernando L�opez Aguilar, Baronica Sarah Ludford, Monica Luisa Macovei, V�eronique Mathieu, Claude Moraes, Jan Mulder, Georgios Papanikolaou (Georgios Papanikolaou), Carmen Romero L�opez, Judith Sargentini, Birgit Sippel, Csaba S�ogor, Rui Tavares, Kiriakos Triantafilidis (Kyriacos Triantaphyllides), Axel Voss, Auke Zijlstra
<b>Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju</b>	Edit Bauer, Anna Maria Corazza Bildt, Dimitrios Drucas (Dimitrios Droutsas), Ana Gomes
<b>Namestniki (�len 187(2)), navzoči pri končnem glasovanju</b>	Albert De�, Mikael Gustafsson, Gabriele Zimmer